

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Тихоокеанский государственный университет»

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор департамента –
проректор



[Handwritten signature]
07 2018 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Направление 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы: Перевод и переводоведение (китайский язык)

Программа академического бакалавриата

ФГОС ВО утвержден приказом МОН № 940 от 07.08.2014

Квалификация: академический бакалавр
Форма обучения: заочная
Срок обучения: 4г 6м (полный)
Год начала подготовки: 2014
Выпускающая кафедра: ВЯ(П)
Факультет (Институт): ФВиИ

Виды деятельности:
– научно-исследовательская
– переводческая

Согласовано

Декан факультета (Директор института)

[Handwritten signature] / *[Handwritten signature]*

Зав. выпускающей кафедрой

[Handwritten signature] / *[Handwritten signature]*

| Шифр | Вид учебной деятельности | Каф | Всего | | | Пред | Осенний семестр (сессия) | | | | | | Весенний семестр (сессия) | | | | | | След | | | | |
|--------------------|---|------|-------|------|-----|------|--------------------------|-----|----|----|-----|------|---------------------------|-----|------------|-----|----|----|------|-----|-------|--------|-----|
| | | | ЗЕТ | час | атт | | Ауд. часов | | | | СРС | Сесс | Отчетн | | Ауд. часов | | | | | СРС | Сесс | Отчетн | |
| | | | | | | | Лек | Лаб | Пр | Из | | | осн | доп | Лек | Лаб | Пр | Из | | | | осн | доп |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| Первый курс | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Б1.Б.1 | История | ФСГ | 4 | 144 | - | | 8 | | | | 64 | | | | | 8 | | | 62 | 2 | экз | | |
| Б1.Б.3 | Русский язык и культура речи | РЯИД | 3 | 108 | - | | 6 | | 2 | | 64 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач д | | |
| Б1.Б.4 | Информационные технологии в лингвистике | МИТ | 4 | 144 | - | | 4 | 8 | | | 96 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | экз | | |
| Б1.Б.6 | Иностранный язык | ВЯ | 81 | 2916 | - | | | 48 | | | 384 | | | | | 44 | | | 350 | 2 | экз | | → |
| Б1.Б.7 | Основы языкознания | АФ | 4 | 144 | - | | 6 | | 2 | | 64 | | | | | 8 | | | 62 | 2 | экз | | |
| Б1.Б.8 | Безопасность жизнедеятельности | ФКБЖ | 3 | 108 | - | | 6 | | 2 | | 64 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | экз | | |
| Б1.В.ОД.1 | Древние языки и культуры | РГФ | 5 | 180 | - | | 4 | 8 | | | 96 | | | | | 8 | | | 62 | 2 | экз | | |
| Б1.В.ДВ.1.1 | Культурология | ЛЖ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ДВ.1.2 | Введение в литературоведение | ЛЖ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ДВ.1.3 | История мировых цивилизаций | ФСГ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| | Физическая культура и спорт (элективная) | ФВС | - | 328 | - | | | | | | 72 | | | | | | | | 72 | | | | → |
| Второй курс | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Б1.Б.2 | Философия | ФСГ | 4 | 144 | - | | 4 | | 4 | | 64 | | | | 4 | | 4 | | 62 | 2 | экз | | |
| Б1.Б.6 | Иностранный язык | ВЯ | 81 | 2916 | - | → | | 60 | | | 478 | 2 | экз | | | 60 | | | 478 | 2 | экз | | → |
| Б1.Б.10 | Мировоззрение и духовный мир личности: проблемы современности | ФСГ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.Б.11 | История и культура стран изучаемого языка | ВЯ | 4 | 144 | - | | 4 | | 4 | | 64 | | | | 4 | | 4 | | 62 | 2 | экз | | |
| Б1.В.ОД.3.1 | Теоретическая фонетика | ВЯ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ОД.7 | Введение в теорию межкультурной коммуникации | АФ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ОД.8 | Письменный перевод | ВЯ | 7 | 252 | - | | | 4 | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | → |
| Б1.В.ДВ.3.1 | Интернет и мультимедиа технологии | МИТ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ДВ.3.2 | Информационные технологии в межкультурной коммуникации | МИТ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| | Физическая культура и спорт (элективная) | ФВС | - | 328 | - | → | | | | | 72 | | | | | | | | 72 | | | | → |
| Б1.В.ОД.3.2 | Лексикология | ВЯ | 4 | 144 | - | | | | | | | | | | 4 | 4 | | | 64 | | | | → |
| Третий курс | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Б1.Б.5 | Правоведение | ФСГ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.Б.6 | Иностранный язык | ВЯ | 81 | 2916 | - | → | | 56 | | | 446 | 2 | экз | | | 56 | | | 446 | 2 | экз | | |

продолжение на следующем листе

| Шифр | Вид учебной деятельности | Каф | Всего | | | Пред | Осенний семестр (сессия) | | | | | | Весенний семестр (сессия) | | | | | | След | | | | |
|-------------|---|-----|-------|-----|-----|------|--------------------------|-----|----|----|-----|------|---------------------------|-----|------------|-----|----|----|------|-----|-------|--------|-----|
| | | | ЗЕТ | час | атт | | Ауд. часов | | | | СРС | Сесс | Отчетн | | Ауд. часов | | | | | СРС | Сесс | Отчетн | |
| | | | | | | | Лек | Лаб | Пр | Из | | | осн | доп | Лек | Лаб | Пр | Из | | | | осн | доп |
| Б1.Б.9 | Физическая культура и спорт | ФВС | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | | 30 | 2 | зач | |
| Б1.В.ОД.3.2 | Лексикология | ВЯ | 4 | 144 | - | → | 4 | 4 | | | 62 | 2 | экз | | | | | | | | | | |
| Б1.В.ОД.3.3 | Теоретическая грамматика | ВЯ | 3 | 108 | - | | 4 | | | | 32 | | | | 2 | 6 | | | 62 | 2 | зач д | | |
| Б1.В.ОД.4 | Теория перевода | АФ | 3 | 108 | - | | 6 | | 2 | | 64 | | | | | | 4 | | 30 | 2 | экз | → | |
| Б1.В.ОД.8 | Письменный перевод | ВЯ | 7 | 252 | - | → | | 8 | | | 62 | 2 | зач | | | 12 | | | 94 | 2 | зач д | | |
| Б1.В.ДВ.2.1 | Проблемы социализации: развитие стрессоустойчивости | ПС | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | | 4 | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ДВ.2.2 | Логические основы коммуникации | ФСГ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | | 4 | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ДВ.4.1 | Информационные технологии в переводе | АФ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| Б1.В.ДВ.4.2 | Новые информационные технологии в учебном процессе | МИТ | 2 | 72 | - | | 4 | | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | | |
| | Физическая культура и спорт (элективная) | ФВС | - | 328 | - | → | | | | | 38 | | | | | | | | 2 | | | | |

Четвертый курс

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|----|----|-----|---|--|---|----|--|--|-----|--|--|--|--|----|--|--|-----|---|-------|---|
| Б1.В.ОД.2 | История литературы стран изучаемого языка | ВЯ | 4 | 144 | - | | 6 | 2 | | | 64 | | | | | 8 | | | 62 | 2 | экз | |
| Б1.В.ОД.3.4 | Стилистика | ВЯ | 3 | 108 | - | | 6 | 2 | | | 64 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач д | |
| Б1.В.ОД.3.5 | История языка | ВЯ | 3 | 108 | - | | 6 | 2 | | | 64 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | экз | |
| Б1.В.ОД.5 | Практикум устной и письменной речи китайского языка | ВЯ | 12 | 432 | - | | | 24 | | | 192 | | | | | 24 | | | 190 | 2 | экз | |
| Б1.В.ОД.6 | Практикум по культуре речевого общения (китайский язык) | ВЯ | 27 | 972 | - | | | 16 | | | 128 | | | | | 28 | | | 222 | 2 | экз | → |
| Б1.В.ДВ.5.1 | Практикум по устному переводу (китайский язык) | ВЯ | 15 | 540 | - | | | 12 | | | 96 | | | | | 20 | | | 158 | 2 | экз | → |
| Б1.В.ДВ.5.2 | Техника последовательного перевода (китайский язык) | ВЯ | 15 | 540 | - | | | 12 | | | 96 | | | | | 20 | | | 158 | 2 | экз | → |
| Б1.В.ДВ.6.1 | Письменный перевод текстов общеполитической тематики, технической и деловой документации (китайский язык) | ВЯ | 9 | 324 | - | | | 8 | | | 64 | | | | | 12 | | | 94 | 2 | зач д | → |
| Б1.В.ДВ.6.2 | Письменный перевод специальных текстов (китайский язык) | ВЯ | 9 | 324 | - | | | 8 | | | 64 | | | | | 12 | | | 94 | 2 | зач д | → |
| Б1.В.ДВ.7.1 | Интерпретация художественного текста | ВЯ | 2 | 72 | - | | | 4 | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | |
| Б1.В.ДВ.7.2 | Прагматика | ВЯ | 2 | 72 | - | | | 4 | | | 32 | | | | | 4 | | | 30 | 2 | зач | |

продолжение на следующем листе

| Шифр | Вид учебной деятельности | Каф | Всего | | | Пред | Осенний семестр (сессия) | | | | | | Весенний семестр (сессия) | | | | | | След | | | | |
|-------------------|--|-----|-------|-----|-----|------|--------------------------|-----|----|----|-----|------|---------------------------|----------------------------------|------------|-----|---|----|------|-----|-------|--------|-----|
| | | | ЗЕТ | час | атт | | Ауд. часов | | | | СРС | Сесс | Отчетн | | Ауд. часов | | | | | СРС | Сесс | Отчетн | |
| | | | | | | | Лек | Лаб | Пр | Из | | | осн | доп | Лек | Лаб | Пр | Из | | | | осн | доп |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Конц. | Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков | | 3 | 108 | - | | | | | | | | | | | | Прод. всего 2 нед., в том числе: 2 нед. на каф. ВЯ; | | | | зач | | |
| Конц. | Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика) | | 6 | 216 | - | | | | | | | | | | | | Прод. всего 4 нед., в том числе: 4 нед. на каф. ВЯ; | | | | зач д | | |
| Б1.В.ОД.4 | Теория перевода | АФ | 3 | 108 | - | → | | | | | | КР | | | | | | | | | | | |
| Пятый курс | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Б1.В.ОД.6 | Практикум по культуре речевого общения (китайский язык) | ВЯ | 27 | 972 | - | → | | 64 | | | 510 | 2 | экз | | | | | | | | | | |
| Б1.В.ДВ.5.1 | Практикум по устному переводу (китайский язык) | ВЯ | 15 | 540 | - | → | | 26 | | | 224 | 2 | экз | | | | | | | | | | |
| Б1.В.ДВ.5.2 | Техника последовательного перевода (китайский язык) | ВЯ | 15 | 540 | - | → | | 26 | | | 224 | 2 | экз | | | | | | | | | | |
| Б1.В.ДВ.6.1 | Письменный перевод текстов общеполитической тематики, технической и деловой документации (китайский язык) | ВЯ | 9 | 324 | - | → | | 16 | | | 126 | 2 | экз | | | | | | | | | | |
| Б1.В.ДВ.6.2 | Письменный перевод специальных текстов (китайский язык) | ВЯ | 9 | 324 | - | → | | 16 | | | 126 | 2 | экз | | | | | | | | | | |
| Конц. | Производственная практика: преддипломная практика | | 3 | 108 | - | | | | | | | | зач | | | | | | | | | | |
| ГИА | Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты | | 6 | 216 | - | | | | | | | | | Продолжительность 4 нед. Каф. ВЯ | | | | | | | | | |

- 1 – Шифр дисциплины в учебном плане или способ включения практики в календарный учебный график: "Конц." – концентрированная практика, "Рассред." – рассредоточенная практика.
- 2 – Наименование вида учебной деятельности: дисциплины, практики, аттестационные испытания ГИА и т.д.
- 3 – Аббревиатура кафедры, за которой закреплен этап обучения.
- 4 – Объем этапа обучения в зачетных единицах.
- 5 – Объем этапа, подлежащий изучению, в академических часах.
- 6 – Объем этапа, зачетный на основании представленных обучающимся документов, в академических часах.
- 7 – Наличие знака в столбце указывает на то, что изучение этапа началось на предыдущих курсах.
- 8–11, 16–19 – Объем лекционных, лабораторных, практических и индивидуальных занятий в академических часах.
- 12, 20 – Объем самостоятельной работы студента в академических часах.
- 13, 21 – Объем самостоятельной работы студента в период сессии в академических часах.
- 14, 15, 22, 23 – Виды отчетностей по этапу (экз – экзамен, зач – зачет, зач д – зачет с оценкой (дифференцированный зачет), КП – курсовой проект, КР – курсовая работа, РГР – расчетно-графическая работа, кнтр – контрольная работа (для заочной формы), тест – тестирование (для заочной формы)).

24 — Наличие знака в столбце указывает на то, что изучение этапа продолжается на следующих курсах.